



Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“

mit den Gemeinden Fockendorf, Gerstenberg, Haselbach, Treben und Windischleuba

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“, Treben, Breite Straße 2, Telefon: 034343 7030, Fax: 034343 70327

Auflage: 2.850 Exemplare

E-Mail: meldeamt@vg-pleissenaue.de

Redaktion: Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“, Treben, der Gemeinschaftsvorsitzende

Herstellung und Druck: NICOLAUS & Partner Ingenieur GbR, Dorfstraße 10, 04626 Nöbdenitz,

Telefon: 034496 60041, Fax: 034496 64506, E-Mail: pleissenaue@nico-partner.de

Das Amtsblatt der VG „Pleißenaue“ wird kostenlos an alle Haushalte und Unternehmen im Gebiet der Mitgliedsgemeinden verteilt. Weitere Exemplare können für 1,00 EURO in der VG „Pleißenaue“ erworben werden.

27. Jahrgang

1. Juli 2019

Ausgabe 06



Das nächste Amtsblatt erscheint am 01.08.2019. Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am 19.07.2019.

Sitz der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“: Breite Straße 2 in 04617 Treben

Telefon-Nummern:

Zentrale	034343 703 - 0
Vorsitzende/Kämmerei	034343 703 - 12
Bauamtsleiter	034343 703 - 13
Hauptamt/Personal	034343 703 - 16
Ordnungsamt/Straßenwesen	034343 703 - 17
Grundsteuer (Steueramt)	034343 703 - 24
Kassenverwaltung/Friedhofsverwaltung	034343 703 - 14
Kasse	034343 703 - 23
Einwohnermeldeamt	034343 703 - 15
Bauverwaltung/Liegenschaften	034343 703 - 19
Wohnungsverwaltung/Bauverwaltung	034343 703 - 26
Fax	034343 703 - 27
E-Mail: info@vg-pleissenaue.de	

Öffnungszeiten der VG „Pleißenaue“

Mo, Mi, Do	09:00 – 11:30 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 11:30 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr
Freitag	geschlossen

Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt

Montag	08:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag	geschlossen

Schiedsstelle der VG „Pleißenaue“

Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an
 Frau Treudler 034343 52994 oder
 Frau Schumann 0173 5617687

Sprechtag des Kobb

jeden 2. und 4. Dienstag, von 15:00 bis 17:00 Uhr,
 in 04617 Treben, Breite Straße 2, Tel. 034343 55961

Sprechzeit des Revierförsters

Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr, in 04617 Treben,
 Breite Straße 2. In dringenden Fällen erreichen Sie
 Herrn Anders unter 0172 3480425.

Geschäftszeiten der Gemeinden

Gemeinde Fockendorf

Dienstag, von 15:00 bis 18:00 Uhr
 Telefon/Fax: 034343 51917
 Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr

Gemeinde Gerstenberg

Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr
 Telefon: 03447 832190 • Fax: 03447 861969
 oder 0160 4428174

Gemeinde Haselbach

Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr
 Telefon: 034343 51326 • Fax: 034343 52565

Gemeinde Treben

Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 15:30 bis 17:00 Uhr
 Öffnungszeiten der Bibliothek
 Dienstag, von 14:00 bis 16:00 Uhr

Gemeinde Windischleuba

Sprechzeiten des Bürgermeisters
 Dienstag, von 16:00 bis 18:00 Uhr
 Telefon: 03447 836250 • Fax: 03447 899590

Bereitschaft Bauhof Windischleuba

Montag bis Donnerstag 06:00 – 15:00 Uhr
 Freitag 06:00 – 12:00 Uhr
 zu erreichen über 03447 836215-16
 oder 0172 3623803

Herzlichen Glückwunsch

Die Bürgermeister der Gemeinden gratulieren ganz herzlich allen Jubilaren im Monat Juni zum Geburtstag,
 ganz besonders den nachfolgend genannten:

in Fockendorf:

- am 07.07. Frau Elfriede Jahn zum 80.
- am 08.07. Herrn Alfred Eckert zum 90.
- am 15.07. Herrn Rudolf Müller zum 85.
- am 24.07. Frau Brigitte Dütsch zum 70.
- am 28.07. Frau Rosmarie Aulhorn zum 70.
- am 31.07. Frau Karin Bauer zum 80.
- am 31.07. Herrn Günter Pohle zum 70.

in Gerstenberg:

- am 28.07. Herrn Klaus Knösel zum 70.

in Haselbach:

- am 07.07. Frau Brigitte Bayer zum 75.
- am 18.07. Herrn Werner Weber zum 85.
- am 20.07. Herrn Lothar Bauer zum 75.

in Lehma:

- am 14.07. Frau Erika Börngen zum 80.

in Plottendorf:

- am 31.07. Frau Annelies Herrmann zum 85.

in Windischleuba:

- am 01.07. Frau Gisela Gabler zum 70.
- am 16.07. Frau Rosemarie Stelzner zum 80.
- am 21.07. Herrn Klaus Oehler zum 80.
- am 29.07. Frau Annelore Lang zum 85.

in Pöppschen:

- am 08.07. Herrn Rudolf Weidlich zum 70.
- am 18.07. Herrn Harald Mäder zum 70.

in Remsa:

- am 07.07. Herrn Walter Geidel zum 75.

Entsorgungstermine 2019

Gemeinde Fockendorf/Pahna

Hausmüll (11)	05.07. 19.07.
Biotonne (13)	05.07. 19.07.
Blaue Tonne (20)	26.07.
Gelber Sack (8)	26.07.

Gemeinde Gerstenberg/Pöschwitz

Hausmüll (11)	05.07. 19.07.
Biotonne (13)	05.07. 19.07.
Blaue Tonne (7)	09.07.
Gelber Sack (20)	12.07.

Gemeinde Haselbach

Hausmüll (11)	05.07. 19.07.
Biotonne (13)	05.07. 19.07.
Blaue Tonne (20)	26.07.
Gelber Sack (8)	26.07.

Gemeinde Treben

Hausmüll

Tour 11	Alle Ortsteile – Treben, Lehma, Plottendorf, Primmelwitz, Serbitz, Trebanz, Trebanz – Am Bahnhof	05.07.2019	19.07.2019	
---------	--	------------	------------	--

Blaue Tonne

Tour 2	Treben, Plottendorf, Primmelwitz, Serbitz	02.07.2019	30.07.2019	
Tour 7	Lehma, Trebanz	09.07.2019		
Tour 20	Trebanz – Am Bahnhof	26.07.2019		

Gelber Sack

Tour 8	Treben, Plottendorf, Primmelwitz, Serbitz, Trebanz – Am Bahnhof	26.07.2019		
Tour 20	Lehma, Trebanz	12.07.2019		

Biotonne

Tour 10	Lehma, Trebanz	03.07.2019	17.07.2019	31.07.2019
Tour 13	Treben, Plottendorf, Primmelwitz, Serbitz, Trebanz – Am Bahnhof	05.07.2019	19.07.2019	

Gemeinde Windischleuba

Hausmüll

Tour 7	Bocka, Pöppschen	12.07.2019	26.07.2019	
Tour 11	Zschaschelwitz	05.07.2019	19.07.2019	
Tour 12	Remsa, Schelchwitz	08.07.2019	22.07.2019	
Tour 14	Windischleuba und Gewerbegebiet, Windischleuba – Siedlung am Schafteich, Borgishain, Pähnitz	08.07.2019	22.07.2019	

Blaue Tonne

Tour 7	Zschaschelwitz	09.07.2019		
Tour 19	Remsa, Schelchwitz	25.07.2019		
Tour 20	Windischleuba und Gewerbegebiet, Windischleuba – Siedlung am Schafteich, Bocka, Pähnitz, Borgishain, Pöppschen	26.07.2019		

Gelber Sack

Tour 8	Zschaschelwitz	26.07.2019		
Tour 18	Windischleuba und Gewerbegebiet, Windischleuba – Siedlung am Schafteich, Bocka, Borgishain, Pöppschen, Pähnitz, Remsa, Schelchwitz	11.07.2019		

Biotonne

Tour 5	Remsa, Schelchwitz	12.07.2019	26.07.2019	
Tour 13	Windischleuba und Gewerbegebiet, Windischleuba – Siedlung am Schafteich, Bocka, Borgishain, Pähnitz, Pöppschen, Zschaschelwitz	05.07.2019	19.07.2019	



**Fliesen
Fritzsche**

Thomas Fritzsche
Fliesenlegermeister
**Besuchen Sie unsere
eigene Ausstellung!**

Beratung • Verlegung • Verkauf
Kleinstreparaturen • Natursteinverlegung
Putz- und Mauerarbeiten
Wohnungsum- u. -ausbau
3-D-BADPLANUNG

Dorfring 19
OT Pähnitz/04603 Windischleuba
Tel. 03447/891762
www.fliesenfritzsche.de



**Bauschlosserei
SCHNEIDER**

Leipziger Str. 5
04603 Zschaschelwitz
Tel. 03447/834486
Fax 03447/830210

- Treppenkonstruktion • Sicherheitsgitter • Geländer • Abdeckungen
- Edelstahlverarbeitung • Brandschutz Türen • Tor- und Zaunanlagen
- Dachstuhl Sanierung und -verstärkungen • Balkonanlagen
- Stahlkonstruktionen aller Art • Normstahl: Tore, Türen & Antriebe

– Amtlicher Teil –

Fockendorf

Bekanntmachung

der Wahlergebnisse zur Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Fockendorf

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.05.2019 das endgültige Wahlergebnis der Gemeinderatswahl wie folgt festgestellt:

Von 703 Wahlberechtigten haben 508 ihre Stimme abgegeben

Davon gab es 13 ungültige Stimmabgaben
495 gültige Stimmabgaben

Wahlbeteiligung: 72,3 %

Die Zahl der gültigen Stimmen beträgt 1.465.

Von den gültigen Stimmen entfielen auf:

Listennummer 1 – Feuerwehrverein Fockendorf e. V.

Name	Stimmen
1. Heyne, Heiko	124
2. Fleischer, Steffen	184
3. Jähnig, Michel	94
4. Koenig, Hans-Peter	94
5. Mahn, Andrea	49
6. Jähnig, Karsten	545
7. Pittner, Torsten	66
8. Etzold, René	62

Wahlvorschlag insgesamt: 1.218

Listennummer 2 – Freie Wähler Fockendorf

Name	Stimmen
1. Peters, Olaf	247

Wahlvorschlag insgesamt: 247

Sitzverteilung:

Von den 8 zu vergebenden Sitzen entfallen

7 Sitze auf den Feuerwehrverein Fockendorf e. V.

1 Sitz auf die Freien Wähler Fockendorf

Damit wurden als Gemeinderatsmitglieder gewählt:

1. Jähnig, Karsten	Feuerwehrverein Fockendorf e. V.
2. Fleischer, Steffen	Feuerwehrverein Fockendorf e. V.
3. Heyne, Heiko	Feuerwehrverein Fockendorf e. V.
4. Jähnig, Michel	Feuerwehrverein Fockendorf e. V.
5. Koenig, Peter	Feuerwehrverein Fockendorf e. V.
6. Pittner, Torsten	Feuerwehrverein Fockendorf e. V.
7. Etzold, René	Feuerwehrverein Fockendorf e. V.
8. Peters, Olaf	Freie Wähler Fockendorf

Herr Karsten Jähnig nimmt sein Amt als Gemeinderatsmitglied nicht an, somit ist nachrückendes Gemeinderatsmitglied Frau Andrea Mahn vom Feuerwehrverein Fockendorf e. V.

Jeder Wahlberechtigte kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde, dem Landratsamt Altenburger Land, Lindenaustraße 9, 04600 Altenburg, wegen Verletzung der Bestimmungen

des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Fockendorf, 28.05.2019

gez. Krosse, Vorsitzende Gemeindevwahlausschuss

Bekanntmachung

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung des Gemeinderates Fockendorf am 28.05.2019 wurde nachfolgend aufgeführter Beschluss gefasst:

Beschluss-Nr. 101/43/2019

Vom Büro Zirpel & Pautzsch Ingenieurgesellschaft für Bauwesen aus Altenburg wurde die Gemeinschaftsmaßnahme zur Erneuerung der Kreisstraße K 227 in Fockendorf, 2. BA Abzweig Fabrikstraße bis Abzweig Förstereistraße - Bauteil Gehwege öffentlich ausgeschrieben.

Nach erfolgter Prüfung der Angebote wird die Firma:

• REIF Baugesellschaft mbH & Co. KG
Schmale Straße 14 | 04435 Schkeuditz
beauftragt (siehe Anlagen).

- einstimmig beschlossen -

gez. Jähnig, Bürgermeister

Bekanntmachung

In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Fockendorf am 11. Juni 2019 wurde folgender Beschluss gefasst:

Beschluss-Nr. 01/01/2019

Der Gemeinderat Fockendorf bestellt per Beschluss nachfolgend genannte Gemeinderatsmitglieder in den Gemeinschaftsrat der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“.

Gemeinschaftsräte	Stellvertreter
Bürgermeister Karsten Jähnig	Steffen Fleischer
Gemeinschaftsrat Heiko Heyne	Torsten Pittner

- einstimmig beschlossen -

gez. Jähnig, Bürgermeister

Gerstenberg

Bekanntmachung

der Wahlergebnisse zur Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Gerstenberg

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.05.2019 das endgültige Wahlergebnis der Gemeinderatswahl wie folgt festgestellt:

Von 432 Wahlberechtigten haben 300 ihre Stimme abgegeben.

Davon gab es 13 ungültige Stimmabgaben
287 gültige Stimmabgaben

Wahlbeteiligung: 69,4 %

Die Zahl der gültigen Stimmen beträgt 849

Von den gültigen Stimmen entfielen auf:

Listennummer 1 – Feuerwehrverein Gerstenberg e. V.

Name	Stimmen
1. Ebert, Henry	167
2. Vogel, Frank	74
3. Knauth, Norbert	56
Wahlvorschlag insgesamt:	297

Listennummer 2 – Fahrzeugkultur Gerstenberg e. V.

Name	Stimmen
1. Riedl, Tobias	106
2. Krause, Ronny	86
3. Winkler, Andreas	147
4. Reim, Maik	80
Wahlvorschlag insgesamt:	419

Listennummer 3 – SV Gerstenberg 1954 e. V.

Name	Stimmen
1. Patzelt, Uwe	133
Wahlvorschlag insgesamt:	133

Sitzverteilung:

Von 8 zu vergebenden Sitzen entfallen

3 Sitze auf den Feuerwehrverein Gerstenberg e. V.

4 Sitze auf die Fahrzeugkultur Gerstenberg e. V.

1 Sitze auf den SV Gerstenberg 1954 e. V.

Damit wurden als Gemeinderatsmitglieder gewählt:

1. Ebert, Henry	Feuerwehrverein Gerstenberg e. V.
2. Vogel, Frank	Feuerwehrverein Gerstenberg e. V.
3. Knauth, Norbert	Feuerwehrverein Gerstenberg e. V.
4. Winkler, Andreas	Fahrzeugkultur Gerstenberg e. V.
5. Riedl, Tobias	Fahrzeugkultur Gerstenberg e. V.
6. Krause, Ronny	Fahrzeugkultur Gerstenberg e. V.
7. Reim, Maik	Fahrzeugkultur Gerstenberg e. V.
8. Patzelt, Uwe	SV Gerstenberg 1954 e. V.

Jeder Wahlberechtigte kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde, dem Landratsamt Altenburger Land, Lindenaustraße 9, 04600 Altenburg, wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Gerstenberg, 28.05.2019

gez. Schröder, Vorsitzender Gemeindevwahlausschuss

Bekanntmachung

In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Gerstenberg am 4. Juni 2019 wurde folgender Beschluss gefasst:

Beschluss-Nr. 01/2019

Der Gemeinderat Gerstenberg bestellt per Beschluss

nachfolgend genannte Gemeinderatsmitglieder in den Gemeinschaftsrat der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenau“.

Gemeinschaftsräte	Stellvertreter
Bürgermeister Bertram Schröder	Henry Ebert
Gemeinschaftsrat Frank Vogel	Tobias Riedl

- einstimmig beschlossen -

gez. Schröder, Bürgermeister

Haselbach

Bekanntmachung

der Wahlergebnisse zur Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Haselbach

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.05.2019 das endgültige Wahlergebnis der Gemeinderatswahl wie folgt festgestellt:

Von 674 Wahlberechtigten haben 363 ihre Stimme abgegeben.

Davon gab es 10 ungültige Stimmabgaben
353 gültige Stimmabgaben.

Wahlbeteiligung: 53,9 %

Die Zahl der gültigen Stimmen beträgt 1.046.

Von den gültigen Stimmabgaben entfielen auf:

Listennummer 1 – Christlich Demokratische Union Deutschlands / CDU Wählergruppe

Name	Stimmen
1. Zech, Ronald	149
2. Koska, Werner	145
3. Oeler, Klaus	58
Wahlvorschlag insgesamt:	352

Listennummer 2 – Feuerwehrverein Haselbach e. V.

Name	Stimmen
1. Kirst, Ralph	259
2. Koska, Maximilian	168
3. Hänselmann, Carsten	67
Wahlvorschlag insgesamt:	494

Listennummer 3 – Schützenverein

Name	Stimmen
1. Schellenberg, Peter	200
Wahlvorschlag insgesamt:	200

Sitzverteilung:

Von 8 zu vergebenden Sitzen, entfallen

3 Sitze auf die CDU

4 Sitze auf den Feuerwehrverein Haselbach e. V.

1 Sitz auf den Schützenverein.

Damit wurden als Gemeinderatsmitglieder gewählt:

1. Koska, Werner	CDU
2. Zech, Ronald	CDU
3. Oeler, Klaus	CDU
4. Kirst, Ralph	Feuerwehrverein Haselbach e. V.
5. Koska, Maximilian	Feuerwehrverein Haselbach e. V.
6. Hänselmann, Carsten	Feuerwehrverein Haselbach e. V.
7. Schellenberg, Peter	Schützenverein

>>>>>

Jeder Wahlberechtigte kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde, dem Landratsamt Altenburger Land, Lindenastraße 9, 04600 Altenburg, wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten.

Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Haselbach, 28.05.2019

gez. *Gilge*, Vorsitzender Gemeindewahlausschuss

Bekanntmachung

In der 1. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Haselbach am 12. Juni 2019 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 01/01/2019

Der Gemeinderat Haselbach bestellt per Beschluss nachfolgend genannte Gemeinderatsmitglieder in den Gemeinschaftsrat der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“.

Gemeinschaftsräte	Stellvertreter
Bürgermeister Eckhard Gilge	Ralph Kirst
Gemeinschaftsrat Werner Koska	Ronald Zech

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 02/01/2019

Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen GRS vom 22.05.2019.

- einstimmig beschlossen -

gez. *Gilge*, Bürgermeister

Treben

Bekanntmachung der Wahlergebnisse zur Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Treben

Der Gemeindewahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.05.2019 das endgültige Wahlergebnis der Gemeinderatswahl wie folgt festgestellt:

Von 1.027 Wahlberechtigten haben 585 ihre Stimme abgegeben.

Davon gab es 27 ungültige Stimmabgaben
558 gültige Stimmabgaben.

Wahlbeteiligung: 55,7 %

Bei der Wahl des Gemeinderates fand Mehrheitswahl statt, weil nur ein gültiger Wahlvorschlag vorlag.

Jeder Wähler hatte 12 Stimmen, insgesamt wurden 3.831 gültige Stimmen abgegeben, davon entfielen auf:

Listennummer 1 - Christlich Demokratische Union Deutschlands / CDU

Name	Stimmen
1. Röder, Jan	356
2. Hillmar, Matthias	312
3. Günther, Karin	310
4. Müller, Bärbel	296
5. Grashoff, Christina	315
6. Staacke, Yvonne	339
7. Bauch, Hilmar	316
8. Hörtzsch, Frank	321
9. Kluge, Holm	319
10. Taubert, Jens	349
11. Schindler, Heinz-Peter	283
12. Franke, Wolfgang	279

Von den Wählern vorgeschlagene Personen

Name	Stimmen
13. Riedel, Volker	8
14. Dr. Erler, Axel	3
15. Fleck, Raik	3
16. Haase, Micha	3
17. Gerth, Ramona	2
18. Müller, Lothar	2
19. Hermann, Eric	2
20. Hippelsberg, Achim	2
21. Wielsch, Silvio	1
22. Schimmel, Nora	1
23. Hentschel, Edgar	1
24. Müller, Gisela	1
25. Uhrlaß, Jürgen	1
26. Mehlhorn, Steffen	1
27. Enge, Tobias	1
28. Thiel, Ursula	1
29. Neubert, Peter	1
30. Schneider, Lehma	1
31. Arndt, Olaf	1

Sitzverteilung:

Von 12 zu vergebenden Sitzen, entfallen
alle 12 Sitze auf die CDU.

Damit wurden als Gemeinderatsmitglieder gewählt:

1. Röder, Jan	CDU
2. Taubert, Jens	CDU
3. Staacke, Yvonne	CDU
4. Hörtzsch, Frank	CDU
5. Kluge, Holm	CDU
6. Bauch, Hilmar	CDU
7. Grashoff, Christina	CDU
8. Hillmar, Matthias	CDU
9. Günther, Karin	CDU
10. Müller, Bärbel	CDU
11. Schindler, Heinz-Peter	CDU
12. Franke, Wolfgang	CDU

Jeder Wahlberechtigte kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde,

dem Landratsamt Altenburger Land, Lindenastraße 9, 04600 Altenburg, wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Treben, 28.05.2019

gez. Hermann, Vorsitzender Gemeindevwahlausschuss

Bekanntmachung

In der 1. öffentlichen Gemeinderatssitzung der Gemeinde Treben am 4. Juni 2019 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 01/01/2019

Der Gemeinderat Treben beschließt die nachfolgend genannte Ausschussbesetzung:

Hauptausschuss (beschließender Ausschuss) – Bürgermeister + 2 Gemeinderäte

	Stellvertreter
Bürgermeister Klaus Hermann	Jan Röder
1. Gemeinderat Peter Schindler	Hilmar Bauch
2. Gemeinderat Bärbel Müller	Christina Grashoff

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 02/01/2019

Der Gemeinderat Treben bestellt per Beschluss nachfolgend genannte Gemeinderatsmitglieder in den Gemeinschaftsrat der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“.

Gemeinschaftsräte	Stellvertreter
Bürgermeister Klaus Hermann	Jan Röder
Gemeinschaftsrat Karin Günther	Frank Hörtzsch
Gemeinschaftsrat Christina Grashoff	Matthias Hillmar

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 03/01/2019

Der Gemeinderat Treben bestellt per Beschluss nachfolgend genannte Gemeinderatsmitglieder als Verbandsrat in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Altenburger Land (ZAL).

Verbandsrat	Stellvertreter
Bürgermeister Klaus Hermann	Jan Röder
Verbandsrat Holm Kluge	Matthias Hillmar

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 04/01/2019

Beschlussfassung über die Niederschrift der 26. öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 05.03.2019.

Abstimmungsergebnis

Gesetzl. Anzahl der Mitglieder im GR:	13
davon anwesend:	12
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	-
Stimmenthaltungen:	4

gez. Hermann, Bürgermeister

Windischleuba



Bekanntmachung

der Wahlergebnisse zur Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Windischleuba

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.05.2019 das endgültige Wahlergebnis der Gemeinderatswahl wie folgt festgestellt:

Von 1.681 Wahlberechtigten haben 1.026 ihre Stimme abgegeben.

Davon gab es 13 ungültige Stimmabgaben
1013 gültige Stimmabgaben.

Wahlbeteiligung: 61 %

Die Zahl der gültigen Stimmen beträgt 2.998

Von den gültigen Stimmen entfielen auf:

Listennummer 1 –

Christlich Demokratische Union Deutschlands

Name	Stimmen
1. Reinboth, Gert	848
2. Fleck, Helmut	84
3. Ruge, Rüdiger	107
4. Linke, Anja	122
5. Reinboth, Nicole	44
6. Kasel, Olaf	53
7. Franz, Hartmut	100
8. Weber, Peter	26
9. Fenzl, Falk	95
10. Raubold, Dietmar	40

Wahlvorschlag insgesamt: 1.519

Listennummer 2 – AfD

Name	Stimmen
1. Weber, Ronny	344

Wahlvorschlag insgesamt: 344

Listennummer 3 – Sportclub Windischleuba e. V.

Name	Stimmen
1. Reinhardt, Michael	154
2. Bergner, Michael	92

Wahlvorschlag insgesamt: 246

Listennummer 4 – FGW Zschaschelwitz

Name	Stimmen
1. Franz, Michael	306

Wahlvorschlag insgesamt: 306

Listennummer 5 – Freie Wähler Windischleuba

Name	Stimmen
1. Richter, Yvonne	208

Wahlvorschlag insgesamt: 208

Listennummer 6 – Freie Wählergemeinschaft Pähnitz

Name	Stimmen
1. Graichen, Sven	196

Wahlvorschlag insgesamt: 196

Listennummer 7 – Pawelczyk

Name	Stimmen
1. Pawelczyk, Michael	179

Wahlvorschlag insgesamt: 179

>>>>>

Sitzverteilung:

Von 12 zu vergebenden Sitzen, entfallen

- 7 Sitze auf die CDU
- 1 Sitz auf die AfD
- 1 Sitze auf den SC Windischleuba
- 1 Sitz auf die FFW Windischleuba
- 1 Sitz auf die Freien Wähler Windischleuba
- 1 Sitze auf die Freie Wählergemeinschaft Pähnitz

Damit wurden als Gemeinderatsmitglieder gewählt:

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| 1. Reinboth, Gerd | CDU |
| 2. Linke, Anja | CDU |
| 3. Ruge, Rüdiger | CDU |
| 4. Franz, Hartmut | CDU |
| 5. Fenzl, Falk | CDU |
| 6. Fleck, Helmut | CDU |
| 7. Kasel, Olaf | CDU |
| 8. Weber, Ronny | AfD |
| 9. Reinhardt, Michael | SC Windischleuba |
| 10. Franz, Michael | Feuerwehr Windischleuba |
| 11. Yvonne Richter | Freie Wähler Windischleuba |
| 12. Graichen, Sven | Freie Wählergemeinschaft Pähnitz |

Herr Gerd Reinboth nimmt sein Amt als Gemeinderatsmitglied nicht an, somit ist nachrückendes Gemeinderatsmitglied Frau Nicole Reinboth von der CDU.

Herr Michael Reinhardt nimmt sein Amt als Gemeinderatsmitglied nicht an, somit ist nachrückendes Gemeinderatsmitglied Herr Michael Bergner vom SC Windischleuba.

Jeder Wahlberechtigte kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde, dem Landratsamt Altenburger Land, Lindenaustraße 9, 04600 Altenburg, wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Windischleuba, 28.05.2019

gez. Fischer, Vorsitzende Gemeindewahlausschuss

Bekanntmachung

In der 1. Sitzung des Gemeinderates Windischleuba am 6. Juni 2019 wurden die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 01/2019 - Der Gemeinderat Windischleuba beschließt die nachfolgend genannte Ausschussbesetzung:

Hauptausschuss (beschließender Ausschuss) – Bürgermeister + 6 Gemeinderäte

- Bürgermeister Gerd Reinboth
- 1. GR Rüdiger Ruge
- 2. GR Ronny Weber
- 3. GR Olaf Kasel

- 4. GR Hartmut Franz
- 5. GR Anja Linke
- 6. GR Yvonne Richter

Techn. Ausschuss (beschließender Ausschuss) – Bürgermeister + 8 Gemeinderäte

- Bürgermeister Gerd Reinboth
- 1. GR Falk Fenzl
- 2. GR Yvonne Richter
- 3. GR Nicole Reinboth
- 4. GR Michael Franz
- 5. GR Helmut Fleck
- 6. GR Michael Bergner
- 7. GR Sven Graichen
- 8. GR Hartmut Franz

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 02/2019 - Der Gemeinderat Windischleuba bestellt per Beschluss nachfolgend genannte Gemeinderatsmitglieder in den Gemeinschaftsrat der Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“.

Gemeinschaftsräte

- Bürgermeister Gerd Reinboth
- 1. Gemeinschaftsrat Ronny Weber
- 2. Gemeinschaftsrat Sven Graichen

Stellvertreter

- Rüdiger Ruge
- Yvonne Richter
- Michael Franz

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 03/2019 - Der Gemeinderat Windischleuba bestellt per Beschluss nachfolgend genannte Gemeinderatsmitglieder als Verbandsrat in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Altenburger Land (ZAL).

Verbandsräte

- Bürgermeister Gerd Reinboth
- Verbandsrat Olaf Kasel

Stellvertreter

- Rüdiger Ruge
- Falk Fenzl

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 04/2019 - Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 09.05.2019.

Abstimmungsergebnis

- | | |
|---------------------------------------|----|
| Gesetzl. Anzahl der Mitglieder im GR: | 13 |
| davon anwesend: | 12 |
| Ja-Stimmen: | 9 |
| Nein-Stimmen: | - |
| Stimmenthaltungen: | 3 |

Beschluss-Nr. 05/2019

Zustimmung zum Bauantrag – Nutzungsänderung Altgebäude zu Wohngebäude – Gemarkung Remsa.

- einstimmig beschlossen -

Beschluss-Nr. 06/2019

Zustimmung zum Bauantrag – Errichtung Balkon an vorhandenes Gebäude – Gemarkung Pöppchen

- einstimmig beschlossen -

gez. Reinboth, Bürgermeister

– Ende amtlicher Teil –

– Nichtamtlicher Teil –



25. Fischerfest

Samstag 13. Juli 2019

Großer See Pahnä (Nähe Strandgaststätte)

- 10:00 Uhr große Tombola mit tollen Preisen für Jung und Alt
Kinderfest mit Hüpfburg und Angelspielen
- 11:00 Uhr Wettkampfbeginn im Fischerstechen (3 Personen pro Mannschaft - 7.50 € Startgeld)
Anmeldung Mannschaften von 08:00 bis 10:45 Uhr am Räucherstand
- 12:00 Uhr Endkämpfe im Fischerstechen
- 14:00 Uhr Siegerehrung Fischerstechen
- 14:30 Uhr Die Goldfisch-Piraten kommen zum Strand und bringen einen Schatz mit!
- 16:00 Uhr Modenschau mit „Nr. 1“ an der Strandgaststätte



Mit Mutzbraten, Fischsuppe, Kesselgulasch, Räucherfisch und Roster ist ab ca. 11:30 Uhr für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Auch alle Fragen rund ums Angeln beantworten wir Ihnen gern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

www.fockendorfer-afv.de



Ein ungebetener Gast im Garten Die Maulwurfsgrille



Die Maulwurfsgrille ist eine Seltenheit in unserer heimischen Tierwelt. Die Vorderbeine dieses grillenähnlichen Insekts sind, ähnlich wie beim Maulwurf, zu kleinen Grabschaufeln umgebildet, was ihr auch zu ihrem Namen verhalf.

Außerhalb von Ortschaften bemerkt man sie selten - dafür sorgt ihre unterirdische, versteckte Lebensweise. Im Altenburger Land sind derzeit nur Nachweise aus Gärten im Raum Meuselwitz, Falkenhain, Rositz und Lucka bekannt. Hier macht sich das mehr als fünf cm große braune, samtartig behaarte Insekt durch Graben in den Beeten bemerkbar. Dabei werden Pflanzen entwurzelt bzw. die beim Graben im Weg stehenden Wurzeln abgebissen oder abgerissen. Insbesondere Jungpflanzen, die über den Gängen stehen, sterben damit ab. Wie der Maulwurf geht auch die Maulwurfsgrille unterirdisch auf Nahrungssuche. Nur zur Paarungszeit im Mai bis Juli verlassen sie ihre Gänge und sind mit etwas Glück laufend oder fliegend über der Erdoberfläche zu beobachten. Maulwurfsgrillen gehören nicht in erster Linie zu den Vegetariern. Sie bevorzugen in der Erde lebende Raupen und andere Insektenlarven, Drahtwürmer und Regenwürmer.

Aufgrund einer erneuten Erfassung dieses nicht häufig im Altenburger Land auftretenden Insektes bittet das Naturkundemuseum Mauritium Altenburg Gartenbesitzer, Landwirte oder Inhaber von Gärtnereien, Beobachtungen von Maulwurfsgrillen mitzuteilen (Ansprechpartner Dipl.-Biol. Kathrin Worschech, Tel. 03447 890307 oder worschech@mauritianum.de)

Dipl.-Biol. Kathrin Worschech, Mauritium Altenburg, 04600 Altenburg/Thüringen, Parkstraße 10

Blutspende in der alten Mälzerei



**am Donnerstag, 25. Juli 2019,
von 16:00 bis 19:00 Uhr in Treben, Breite Straße 4 a**



**... helfen Sie
kranken Menschen!**

Energieberatung im Juli 2019

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale Thüringen in Altenburg findet **donnerstags, 4. und 18. Juli 2019, jeweils 15:00 bis 18:00 Uhr**, in der Dostojewskistraße 6 statt.

Eine vorherige telefonische Anmeldung ist unbedingt erforderlich und kann unter den Telefonnummern 0800 809 802 400 (kostenfrei) oder 0361 555140 vorgenommen werden. Die Beratung ist kostenfrei.

www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

Einladung zur Buchvorstellung „Die Geschichte von Windischleuba“

Am Mittwoch, dem 10. Juli 2019, wird Herr Steffen Sell, vom Sell Verlag Altenburg, das Buch „Die Geschichte von Windischleuba“, Verfasser Börries, Freiherr von Münchhausen, in der Gemeinde Windischleuba, **um 14:00 Uhr**, vorstellen.

Alle interessierten Einwohner sind herzlich willkommen.

»Der Reiter auf dem fahlen Ross« Einladung zur Buchpräsentation

Am 20. Juli 2019 stellt der Potsdamer Verleger und Autor Dr. Karl-Heinz Otto und die in Kratschütz lebende Künstlerin und Moderatorin Petra Herrmann Richard Eckardts Roman »Der Reiter auf dem fahlen Ross« vor.

Die Buchpräsentation findet **von 15:00 bis ca. 16:30 Uhr** im Speisesaal der Windischleubaer Jugendherberge im Schloss statt.

Richard Eckardt gab seinem 1927 von der Altenburger Piererschen Hof-Buchdruckerei veröffentlichten epischen Werk den Untertitel „Ein Thüringer Heimatroman“. Dabei siedelt er die Handlung in seiner engeren Heimat Altenburg (wo er 1862 geboren wurde) und vor allem in Windischleuba an – wo er Hauslehrer des späteren Balladendichters Börries von Münchhausen und elf Jahre Pfarrer des Kirchspiels war. Kenntnis- und spannungsreich entfaltet der Autor ein Gesellschaftsgemälde zur Zeit des 30-jährigen Krieges. In der herzoglichen Residenz wütet die Pest, morden und plündern Wallensteins Söldner, während es sich der Herzog samt seinem Hofe auf den sicheren Dornburger Schlössern wohl ergehen lässt.

Auf dem Windischleubaer Schloss regierten die Herren von der Gabelentz und versuchten sich mit Falschmünzerei und alchemistischer Goldmacherei durch die chaotischen Zeitenläufe zu retten und ihre Bauern vor Plünderung und Söldnerwillkür zu schützen.

Ein beachtenswerter Roman, der fast in Vergessenheit geraten wäre und den Dr. Karl-Heinz Otto nun mit einer feinfühlig redigierten Neuauflage wieder zum Leben erweckt hat.

Die Veranstalter laden alle Interessierten – insbesondere Liebhaber anspruchsvoller Heimatliteratur und lokaler Geschichte sowie die Absolventen der EOS Windischleuba – zu ihrer Buchpräsentation und der anschließenden Diskussion herzlich ein. Auch Heimathistoriker des Osterlandes werden ohne Zweifel auf ihre Kosten kommen und viel Wissenswertes erfahren, denn allzu reich ist das Osterland nicht mit lesenswerter historisch-belletristischer Literatur gesegnet.

Weitere Informationen bis zum 16. Juli 2019 über Telefon: 0331 2701787 und E-Mail: dr.carlotto@t-online.de.

Im Auftrag der Veranstalter Gabriele Prechtel



Neues für die Radfahrfreunde Radtouren Juli 2019



- Mittwoch, 03.07.2019** 106 km / 629 Hm wellig
09:00 Uhr Beucha / Machern / Lübschützer Teiche
- Sonntag, 07.07.2019** 47 km / 324 Hm wellig
13:00 Uhr Burgruine Etzoldshain, Elsterwehr Löbnitz
- Donnerstag, 11.07.2019** 102 km / 965 Hm bergig
09:00 Uhr Penig / Lunzenau / Wechselburg
- Sonntag, 14.07.2019** 45 km / 358 Hm wellig
13:00 Uhr ABG / Mauritium, Botanischer Garten
- Mittwoch, 17.07.2019** 66 km / 460 Hm hügelig
09:00 Uhr Recarboradweg – Zeitz
- Sonntag, 21.07.2019** 44 km / 268 Hm wellig
13:00 Uhr Rund um den Mondsee
- Mittwoch, 24.07.2019** 89 km / 529 Hm hügelig
09:00 Uhr Naunhofer Seen
- Sonntag, 28.07.2019** 32 km / 226 Hm flach
13:00 Uhr Meuselwitz (Hainbergsee)
- Mittwoch, 31.07.2019** 92 km / 589 Hm wellig
09:00 Uhr Störmth. See / Amselpark + Marienquelle

Vorschau

- Sonntag, 04.08.2019** 70 km / 325 Hm, flach
13:00 Uhr Leipzig-Connewitz / Wildpark,
- Mittwoch, 07.08.2019** 72 km / 323 Hm, flach
09:00 Uhr Umfahrung Kulkwitzer See und -Lachen

Änderungen vorbehalten! Hm = Höhenmeter

Startpunkt jeweils 04613 Lucka, Bornaer Straße 16 | Gefahren wird nur bei „Radfahrwetter“ | Jeder kann mitfahren! Pausen garantiert, Einkehr möglich! | Alle Touren sind kostenlos! | Anfragen: Klaus Mertes Telefon 034492 40471 oder E-Mail: mertesklaus@web.de

Vermiete in Treben/Trebanz

3-Zimmer-Wohnung im 1. OG,
64 m², mit Kelleranteil,
Gartennutzung für 270,- € und
Garage für 25,- € und NK

Anfragen unter 0172 344 95 15



Zu verkaufen



Anfragen unter 0176 44600370

„Alles Gauner außer Mutti“ unter diesem Motto stehen die diesjährigen Westerntage der Kohlebahn vom 16. bis 18. August

Das größte Country- und Westernfestival im Dreiländereck Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen, ist nicht nur ein Spektakel für eingefleischte Westernfans sondern ein Fest für die ganze Familie.

Noch ist es ruhig in der kleinen Westernstadt Haselbach und an der Strecke der Kohlebahn, denn die 21. Westerntage finden ja bekanntlich erst am 3. Augustwochenende statt. Eigentlich entspricht das mit der Ruhe nicht ganz der Wahrheit, denn viele der freiwilligen Helfer und Akteure, sind im Vorfeld dabei zu reparieren, zu verschönern und instand zu halten. All denen zollen wir unseren höchsten Respekt.

Eröffnet wird dieses Event am Freitag mit Live-Musik von Mr. Tanglewood & Co sowie den Texas Tigers.

Samstag sorgen mit ihren Songs Happy Texas, Mr. Tanglewood & Co und Country King für beste Unterhaltung.

Am Samstag und Sonntag können sich unsere Gäste bei Live-Musik, Wildwest- und Indianershow, den beliebten Westernparaden, historischen Handwerk und vielen, vielen mehr in den Wilden Westen zurückversetzen lassen. Nicht zu vergessen sind die Zugfahrten mit Überfall und unserem legendären Theaterstück, welches dieses Jahr den Titel „Von Silber und Mondschein“ trägt.

Wenn wir Sie neugierig gemacht haben, sichern Sie sich Karten im Vorverkauf im Büro der Kohlebahn, Montag bis Freitag von 09:30 bis 14:00 Uhr, Tel.: 03448 752550, E-Mail: kohlebahn.meuselwitz@freenet.de oder Dorfkrug Haselbach Tel.: 034343 51408

Christine Hartung

www.WESTERNTAGE.de

WESTERN-EXPRESS

04617 HASELBACH

WESTERN-STÜCK
im Schnaudertal:
"Von Silber und Mondschein"

WILD-WEST-SHOW

Altes Handwerk

Square- und Line-Dance

IMBISS und Händler

LIVE-COUNTRY-MUSIC

MOTTO: Alles Gauner außer Mutti

16. bis 18. August 2019

Telefon: 03448.752143

Gasthof und Pension



Serbitzer Hof

Nr. 16 • 04617 Treben OT Serbitz
Tel.: 034343 51482

In unserem Restaurant mit seinem gutbürgerlichen Flair finden Sie deftige, leckere oder raffiniert-einfache Gerichte unserer vorwiegend thüringischen-sächsischen Küche.

Lassen Sie sich überraschen und verwöhnen!

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.serbitzerhof.de

Öffnungszeiten

Mo., Do. und Fr., 17:00 – 21:00 Uhr | Dienstag und Mittwoch geschlossen
Sa. und So. 11:00 – 14:00 Uhr und 17:00 – 22:00 Uhr

Top Angebot

Treben OT Serbitz – ruhige Wohnlage

sanierte 3-Zi.-Whg., großzügig gestaltet, Wohnfläche ca. 72 m², Laminat, Fliesen, Tageslichtbad mit Wanne, PKW-Stellplatz, Wäscheplatz, Blick ins Grüne, V: 141,5 kWh/(m²a), Zentralh. Gas, Bj. 1960, C, € 310,00 + NK/KT



Nähere Information: **Willms Immobilien GmbH**
Telefon: 03447 500323
altenburg@willms-immobilien.de



NICOLAUS & PARTNER
Ingenieur GbR

... Ihr Partner für

WERBUNG - DRUCK - KOMMUNIKATION

Dorfstraße 10 | 04626 Nöbdenitz | Tel.: 034496 60041

Gemeinde Fockendorf

mit den Ortsteilen Fockendorf und Pahnä

Vielen Dank !

Die Feuerwehr Fockendorf möchte sich im Namen ihrer Wählergemeinschaft für das entgegengebrachte Vertrauen zur Kommunalwahl bei der Gemeinde und den Einwohnern recht herzlich bedanken.

Angesichts der finanziell angespannten Situation und den zu bewältigenden Aufgaben wird die nächste Legislaturperiode keinesfalls einfach. Trotz aller Widrigkeiten sollen und müssen sämtliche anstehenden Vorhaben bestmöglichste realisiert werden.

Ihre Feuerwehr Fockendorf



— Neues von der Volkssolidarität —

Literatur bei Wapplers



Am 11. Juni 2019 hatte die Volkssolidarität zu einer Lesung mit Frau Kundt-Petters eingeladen. Sie war 40 Jahre am Landestheater Altenburg tätig. Vielen Theaterbesuchern ist sie noch in guter Erinnerung.

Mit einem Gedicht begrüßte Karin Fischer alle Gäste. Die Tische waren mit Blumen-

schalen schön geschmückt und Herr Wappler servierte Kaffee und Obsttorte.



Nun Frau Petters! Ganz Schauspielerin, wurden die Gedichte und Kurzgeschichten vorgetragen. Von Erich Kästner über Storm, Lessing, Fritz Reuter bis Heinz Ehrhardt, mit der Made, war heiteres und besinnliches vertreten. Nach ca. einer Stunde wurde sie mit Blumen und viel Beifall bedacht.



Veronika machte noch einige Bilder, natürlich ganz Profi! Schade das diesmal so wenig Senioren da waren, Sie haben echt was verpasst.

Mit einem Gedicht und gemeinsamem Gesang wurde den fünf Geburtstagskindern, unter anderem Ehepaar Wappler und unserer Edelgard zum 80stigsten gratuliert. Es war ein unterhaltsamer Nachmittag. Allen Mitwirkenden und Helfern „Vor und hinter der Bühne“ ein recht herzliches Dankeschön!

Unser Sommerfest ...

... mit Abendessen findet **am Dienstag, dem 23. Juli 2019, ab 15:00 Uhr**, bei Wapplers statt.

Unkostenbeitrag: 3,- Euro.

Gute Laune ist mitzubringen!

Eva Vogel



Gaststätte „Am Stausee“

Restaurant • Terrasse • Biergarten

Stausee 1, 04617 Fockendorf bei Altenburg/Thür.

Tel. 034343 51924 • www.stausee-fockendorf.de

Konzerte 2019 15:00 bis 17:00 Uhr

Sonntag, 7. Juli Blaskapelle Frohburg

Sonntag, 18. Juli Feuerwehrkapelle Hohenstein-Ernstthal

Sonntag, 21. Juli Seifertsdorfer Blasmusikanten

Sonntag, 28. Juli Tauchaer Blasmusikanten



Dienstag, 2. Juli 2019: TANZ-TEE von 15:00 bis 19:00 Uhr

Haben Sie Ihre Familienfeier für 2020 schon geplant ?

Heizung - Lüftung Sanitär - Wartung

Olaf Peters

Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister

Tel. 034343/54274 • Funk 0171/7133477
Dorfstr. Nr. 11 • 04617 Fockendorf/OT Pahnä

opheizung@gmx.de

Gemeinde Gerstenberg

mit den Ortsteilen Gerstenberg und Pöschwitz



— Neues von der Volkssolidarität —

Unsere Veranstaltung im Mai ...

... stand unter dem Motto „Alles singt“.

Dazu hatten wir am 20. Mai 2019 in die Begegnungsstätte eingeladen und mit Frau Christine Burger wieder eine kompetente Moderatorin gefunden.

Doch zunächst wurde erst einmal Kaffee getrunken, um die Stimmen so richtig einzuölen. Dazu gab es leckeren Kuchen. Danach ging es los. Da Frau Burger aus Erfahrung wusste, dass wir nicht so textsicher sind, hatte sie Textblätter vorbereitet und an die Anwesenden ausgeteilt.



Frau Burger spielte die Melodie zunächst auf dem Keyboard vor und begleitete unsere Singerei auch damit. Wir hatten jedenfalls einen Heidenspaß, wenn wir auch, um es einmal vorsichtig auszudrücken, nicht jeden Ton richtig fanden.

Am Ende der Veranstaltung ging es wieder ans Aufräumen, denn die Begegnungsstätte sollte ja

wieder für die nächsten Nutzer besenrein übergeben werden. Vielen Dank an alle, die uns diese Veranstaltung ermöglichten.

Erinnern möchte ich an unser Sommerfest am 15. Juli 2019 in der Gerstenquelle. Danach gehen wir erst einmal in die Sommerpause.

Helmut Engert

Ausfahrt des Feuerwehrvereins Gerstenberg

Diesmal ging unsere Vereinsausfahrt, am 4. Juni 2019, an den Markkleeberger See. Um 14:00 Uhr starteten wir mit dem Bus in Richtung Leipzig. Das regnerische Wetter konnte unserer guten Laune keinen Abbruch tun. Am Markkleeberger See angekommen, wartete schon die Besatzung der MS Wachau auf uns. Gegen 15:30 Uhr ging die Schifffahrt, inklusive Kaffeetrinken, in Richtung Störmthaler See los.



Während der dreistündigen Fahrt hatte sogar der Wettergott mit uns etwas Einsehen und lies die Sonne scheinen. Die Schleusenfahrt war sehr interessant, es war ja eine ziemliche Millimeterarbeit, das Schiff hindurch zu steuern.

Nach der lustigen Schifffahrt ging es ca. 18:30 Uhr wieder zurück in die Heimat. An der Altenburger Brauerei angekommen, erwartete uns ein reichliches Büffet vom Altenburger Ratskeller.



Danach konnte bis in die Nacht getanzt werden. Bei einem kühlen Blondes beziehungsweise beim Glas Wein in geselliger Runde klang der Abend aus.

Cindy Thiele, Feuerwehrverein Gerstenberg e. V.



Vorankündigung

Gerstenberger Dorf- und Vereinsfest vom 23. bis 25. August 2019

Am 25. August 2019 findet mal wieder unsere Badewannenregatta statt, wer Lust hat mitzumachen, meldet sich bitte bei den Vereinsvorsitzenden unserer Vereine.

Nähere Informationen zum Programm in der nächsten Ausgabe!

Feuerwehrverein Gerstenberg e. V., Fahrzeugkultur Gerstenberg e. V. und SV Gerstenberg 1954 e. V.

Wohnungsangebote der Gemeinde Gerstenberg

Wohnungstyp: 2-Raumwohnung
Wohnfläche: 40,07 qm oder 47,78 qm
Bezugsfrei: Sofort
Objektzustand: Saniert
Kaltmiete: Junges Wohnen bis Vollendung 27. Lebensjahr
– „Halber Mietpreis“ 2,25 € pro qm
BK: ca. 40,00 €
HK: ca. 85,00 €

Ausstattung: Bad mit Fenster und Wanne | Küche und Bad gefliest | Klingel/Sprechanlage | Hausmeisterdienst mit Hausordnung | Fernsehanschluss – Primacom | Freie Parkplatzwahl

Zu erfragen: VG „Pleißenaue“, Breite Straße 2, 04617 Treben
Tel. 034343 70326 oder 7030

↳ Licht- und Kraftanlagen ↳ Elektroheizungen
↳ SAT-Anlagen ↳ E-Check ↳ Telefonanlagen
↳ Blitz- und Überspannungsschutz ↳ EIB



**Elektroinstallationen aller Art
Betrieb der Elektroinnung**

Andreas Müller

**Altenburger Straße 13 • 04617 Haselbach
Tel. 034343 51603 • Fax 034343 54718
Funk 0174 9016742**

E-Mail: elektro.mueller.haselbach@gmail.com

Autoservice Tietze

Kfz-Meisterbetrieb • Inhaber André Tietze

August-Bebel-Platz 5 • 04617 Fockendorf

Tel. 034343 90876 Funk 0163 3155293

Fax 034343 90887

autoservicetietze@gmail.com



Dacharbeiten aller Art

Fassadenbekleidung

Spenglerarbeiten

**Dachdeckermeister
Armin Walter**

Dorfring Nr. 13 • 04603 Pähnitz

Tel./Fax 03447/834751 • Mobil 0177/5383420

Gemeinde Haselbach

Am 12. Juni 2019 ..

... wurde der neue Gemeinderat der Gemeinde Haselbach vereidigt.

Im Gemeinderat sind:

Werner Koska | Klaus Oeler | Ronald Zech
Ralph Kirst | Maximilian Koska | Carsten Hänselmann
Peter Schellenberg

Den Gemeinderat verlassen haben:

Manfred Dix | Lothar Bauer | Mirko Heine

Diese Gemeinderäte wurden durch den Bürgermeister mit einem Präsent verabschiedet.

Für 24 Jahre Gemeinderat wurde Herr Bauer zum Ehrengemeinderatsmitglied ernannt.

Diese Ehrung wurde Herrn Dix und Herrn Koska 2015 für 25 Jahre Mitarbeit im Gemeinderat überreicht. Herr Dix und Herr Koska sind mit 29 Jahren im Gemeinderat die Dienstältesten.



Als neuer stellvertretender Bürgermeister wurde Herr Ralph Kirst einstimmig gewählt.

Der Bürgermeister bedankt sich bei den Gemeinderäten für die geleistete Arbeit und wünscht sich mit dem neuen Gemeinderat eine gute Zusammenarbeit.

Der neu gewählte Gemeinderat bedankt sich bei den Bürgern für ihr Vertrauen.

Ihr Bürgermeister Eckhard Gilge

Aus dem Vereinsleben der Privilegierten Großkaliberschützen Haselbach e. V.

Am 18. Mai 2019 fand ein geplanter Arbeitseinsatz statt, an dem sich zahlreiche Schützen beteiligten. Es wurden u. a. Dacharbeiten und Arbeiten an der Außenanlage durchgeführt.

Am gleichen Tag waren einige Schützen mit dem Armbrustschießstand in Ramsdorf beim Dorffest präsent.

Andere waren mit dem „Laufenden Keiler“ in Wintersdorf beim Reit- und Fahrverein zum 3. Beachvolleyballturnier.

Dort erzielte Thomas Häußner von der Mannschaft „Sportfreunde Gröba“ die meisten Treffer und bekam dafür den Pokal.



Die drei Besten vom Schießen auf den „Laufenden Keiler“

Die VM KK-Gewehr mit Zielfernrohr war am 26. Mai 2019 im Schützenhaus Haselbach.

Es ergaben sich die folgenden Platzierungen:

1. Platz – Hans-Jürgen Gutschker
2. Platz – Thomas Pitulle
3. Platz – Thomas Gutschker

Zum diesjährigen Schießen der Vereine hatten wir am 1. Juni 2019 in das Schützenhaus eingeladen. Es nahmen 10 Mannschaften aus Haselbach und Umgebung an diesem Wettkampf teil.

Die drei besten Mannschaften waren:

1. Platz – Truppe Bierschuppen
2. Platz – Kulturbund Haselbach
3. Platz – Fa. KleBack



Gruppenfoto nach der Siegerehrung

Karin Günther, Pressewart

Gemeinde Haselbach vermietet:

Schöne **3-Raum-Wohnung** im 1. OG, mit 67,61 m², Tageslichtbad und Balkon, 486,50 Euro Warmmiete, 2 NKM Kaution, EV/a 151,2 kWh

Infos: CONCEPT Immobilien- und Verwaltungs-GmbH (03433 27560)

Gemeinde Treben

mit den Ortsteilen Lehma, Plottendorf, Primmelwitz, Serbitz, Trebanz und Treben

Begegnungsstätte Treben

Liebe Senioren und Seniorinnen!

Ich freue mich, Sie wieder zu unseren monatlichen Kaffeenachmittagen einladen zu können.

Der Erste findet **am Dienstag, dem 2. Juli 2019, um 14:00 Uhr**, in der Begegnungsstätte Treben statt. Über regen Zuspruch würde ich mich sehr freuen!

Anke Koch, BGS Treben

Veranstaltungsplan für Juli 2019 in Treben

Mittwoch, 03.07.2019

14:00 Uhr Rommelnachmittag bei Kaffee und Kuchen

Dienstag, 09.07.2019

14:00 Uhr Rommelnachmittag bei Kaffee und Kuchen

Dienstag, 16.07.2019

14:00 Uhr Rommelnachmittag bei Kaffee und Kuchen

Dienstag, 23.07.2019

14:00 Uhr Rommelnachmittag bei Kaffee und Kuchen

Dienstag, 30.07.2019

14:00 Uhr Rommelnachmittag bei Kaffee und Kuchen

Ich möchte noch einmal recht herzlich alle Eltern von Kleinkindern aus der VG „Pleißenaue“ zum Mutti- und VatiFrühstück einladen.

Bei Interesse melden Sie sich bitte in der Begegnungsstätte bei Frau Koch unter 0152 2793 83 84 oder Frau Scheibner unter 034343 70324

Änderungen vorbehalten!

Anke Koch, BGS Treben

Für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

Silberhochzeit

bedanken wir uns bei unseren Familien, Bekannten und Nachbarn ganz herzlich.

Großen Dank gilt dem Team des Gasthofes Wappler, für die freundliche Bewirtung, sowie der Gärtnerei Meier, für die liebevoll dekorierten Blumengestecke.

Andrea
und Ingo Taubert

Primmelwitz, Mai 2019



Gemeinde Windischleuba

mit den OT Bocka, Borgishain, Pähnitz, Pöppschen, Remsa, Schelchwitz, Windischleuba und Zschaschelwitz



Achtung, wichtige Bürgerinformation

In der Zeit vom **8. Juli bis 17. August 2019** werden von der Firma Berge-Bau GmbH & Co.KG Tiefbauarbeiten und Kabelverlegungen entlang der Dolsenhainer Straße (L 1353) im Ortsteil Pöppschen durchgeführt.

Während dieser Zeit erfolgt eine Vollsperrung der Dolsenhainer Straße.

Die Durchfahrt des Linienbusses und die Zufahrten zu den Grundstücken werden sichergestellt.

gez. Reinboth, Bürgermeister

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Windischleuba,

im Namen aller Kandidaten der CDU Liste, für die Wahl des Gemeinderates, möchte ich mich recht herzlich für die hohe Wahlbeteiligung und das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Wir versichern Ihnen, auch in der neuen Wahlperiode, alles dafür zu tun, um die positive Entwicklung unserer Gemeinde weiter fortzusetzen.

Nicole Reinboth, stellvertretende CDU Ortsvorsitzende

Gemeinderatswahl Windischleuba 2019

Ich möchte mich bei allen Wählerinnen und Wählern für das entgegengebrachte Vertrauen zur Gemeinderatswahl 2019 recht herzlich bedanken.

Sven Graichen

Freie Wählergemeinschaft Pähnitz

Herzlichen Dank



sage ich allen, die mir durch ihre Stimme ihr Vertrauen zur Gemeinderatswahl geschenkt haben. Ich verstehe dieses Wahlergebnis aber auch als Auftrag, mich weiterhin für eine gute kinder- und familienfreundliche Zukunft unserer Gemeinde einzusetzen.

Yvonne Richter

Begegnungsstätte Windischleuba

Veranstaltungsplan Juli 2019

Dienstag, 02.07.2019

09:00 Uhr Muttifrühstück

Mittwoch, 03.07.2019

13:30 Uhr gemütlicher Nachmittag

Dienstag, 09.07.2019

09:00 Uhr Muttifrühstück

Mittwoch, 10.07.2019

13:30 Uhr Kaffee und Kuchen

im Anschluss Buchlesung mit Herrn Sell, vom Sell Verlag Altenburg und unserer Ortschronistin Frau Prechtel

Dienstag, 16.07.2019

09:00 Uhr Muttifrühstück

Mittwoch, 17.07.2019

13:30 Uhr gemütlicher Nachmittag bei Kaffee und Kuchen

Dienstag, 23.07.2019

09:00 Uhr Muttifrühstück

Mittwoch, 24.07.2019

13:30 Uhr gemütlicher Nachmittag

Dienstag, 30.07.2019

09:00 Uhr Muttifrühstück

Mittwoch, 31.07.2019

13:00 Uhr Kaffee und Kuchen, Modenschau der Firma Uhlig aus Chemnitz in der BGS Windischleuba

U. Ullmann, BGS Windischleuba
naterger e.V. Ostthüringen



Neues vom Ortschronisten

Die letzte kleine Einkaufsmöglichkeit für die Einwohner der Gemeinde Windischleuba bleibt erhalten

Überall im Land berichten die Zeitungen und Medien über Schließungen der kleinen Verkaufsläden in den Dörfern. Die Gründe dafür sind unterschiedlich. Auch unsere Gemeinde sollte es betreffen, was sich aber noch zum Guten gewendet hat. Nun geht es erst einmal weiter, das ist eine gute Nachricht. Wie froh waren die Einwohner der Gemeinde Windischleuba, als die Bäckerei Frank aus Frohburg sich im Juni 1991 in der Altenburger Straße ansiedelte und wir nun fast 30 Jahre mit Backwaren und Kleinigkeiten des täglichen Bedarfs versorgt und durch viele nette Verkäuferinnen bedient wurden. Im Juni 1999 zog die Bäckerei Frank in das neue Gebäude in der heutigen August-Bebel-Straße ein, wo heute noch der leckere Kuchen verkauft wird.



Die erste Bäckerei in Windischleuba wird um 1866 erwähnt, wo sich der 30jährige Bäckermeister Christoph Meuschke aus Rautenberg in der Dorfstraße, heutige Erich-Mäder-Straße 8, in dem kleinen Handgut von Adam Schnabel eingemietet und eine Weißbäckerei eröffnete. Bei dem Sedansfest 1872, das in Deutschland immer am 1.9. gefeiert wurde und an die Schlacht von Sedan/

Frankreich an der Maas im Jahre 1870 erinnerte, wurde dem Bäckermeister Meuschke die Hand bei einer Schießerei abgeschossen und wahrscheinlich konnte er sein Handwerk dann nicht mehr ausführen. 1879 starb er und 1906 seine Witwe. 1883 werden die Söhne Ernst Albin und Gustav Meuschke als Bäckermeister hier genannt. Eine Tochter von Christoph Meuschke heiratete einen Korbmacher, der auch in diesem Grundstück sein Gewerbe ausübte. In dieser Zeit hatten auch viele Einwohner noch selbst Backöfen an ihren Häusern und versorgten sich mit dem täglichen Brot und Kuchen. Außerdem gab es separate öffentliche Backhäuser in den Ortschaften.

1902 kam der Bäckermeister Richard Seiferth nach Windischleuba und kaufte das neu gebaute Haus vom Maurermeister Max Kirmse aus Remsa in der heutigen Luckaer Straße 14 und eröffnet eine Bäckerei. Er empfiehlt: „Brot, Weißbrot und Feinbäckerei, diverse Zuckerwaren, Schokolade, Feinebäck sowie während der Sonn- und Festtage frischen Kuchen“. 1901 hatte er die Schneiderin Berta Henschel geheiratet und sein 1902 geborener Sohn Rudolf wurde später ebenfalls Bäckermeister. Seine Ausbildung erhielt er bei dem Hofbäckermeister und Obermeister Rudolf Koch aus Altenburg. Diese Bäckerei befand sich dem Theater gegenüber. Rudolf Koch gehörte dem Bäckerchor Altenburg an und warb nun auch seinen Lehrling Rudolf für diesen Chor. 1998 feierte der Chor sein 100jähriges Jubiläum. Wegen Nachwuchssorgen wurde der Chor aufgelöst.

1935 übernahm Rudolf die Bäckerei vom Vater. 1967 starb er, die Bäckerei wurde geschlossen. An diese Bäckerei können sich bestimmt noch viele ältere Einwohner erinnern,

an den herrlichen Geruch des frisch gebackenen Brotes und Brötchen, an den Kuchen und die Weihnachtsstollen. Auch Eis wurde im Verkaufsraum hergestellt, die Kugel für 10 Pfennige. Die Eismaschine faszinierte die Kinder immer wieder und in mancher großen Schulpause rannten die Schulkinder zum Bäcker und holten sich Eis. Bei Bedarf wurden die frischen Semmeln in den 1920/30er Jahren von den Bäckers Kindern in die Häuser getragen.

Nach dem 2. Weltkrieg war die Versorgung in Ostdeutschland sehr schwierig und die selbstständigen Handwerker kämpften um ihre Existenz. Man drängte sie dazu, den Genossenschaften beizutreten. Viele private Betriebe gaben daraufhin ihr Handwerk auf. Laut einem Adressbuch vom Jahr 1949 gab es noch 39 selbstständige Bäckereien in Altenburg. Überlebt hat im Laufe der Jahre nur die Bäckerei Strobel auf dem Markt.

Im Jahr 1909 errichtete der Konsum Altenburg eine Verkaufsstelle in Windischleuba, im Wohnhaus des Zimmermanns und Hausschlächters Bernhard Engelmann, ein. Der in Borgishain wohnende Friedrich Zeuner übernahm den Lebensmittelladen in Pacht.



Das Haus ging später an die Fleischerfamilie Posern über, die aber das Haus vermietete. Bis 1979 war hier dann der Konsum untergebracht, es wurden Industriewaren verkauft. Die mir namentlich bekannten Verkaufsstellenleiter waren Friedrich Zeuner, Herr Güttler, Herr Böhme, Elfriede Wagner, Frau Rabsahl und Sabine Mäder. Nach der Schließung zog für viele Jahre die Dorfbücherei ein, sowie die Gemeindeschwesternstation. 1990 wurde beides von der Gemeinde aufgelöst und 1992 eröffnete dann die Fleischerei Engelhardt aus Altenburg eine Filiale bis 1999.



Das Grundstück war zu DDR Zeiten an die Familie Stabrey verkauft worden. Da die Räumlichkeiten im oben genannten Konsum nicht mehr ausreichten, wurde auf Drängen der Bevölkerung ein neuer Konsum im Garten des ehemaligen Gasthofes „Zum Mönch“, seit 1945 Gemeindeverwaltung, gebaut, der am 16.12.1958 eröffnet wurde.

>>>>

Er befand sich dort, wo heute das Wohn- und Geschäftshaus Brunnenplatz 7/8, Bäckerei Frank, sich befindet. Dieser Konsum wurde am 19.05.1995 leider geschlossen. Der Abriss erfolgte 1997. Auch hier wurde täglich frisches Brot und Brötchen verkauft. Verkaufsstellenleiter für viele Jahre waren hier Herr Wotruba und Frau Bräutigam

Welche Geschäfte und Handwerksbetriebe gab es noch zwischen 1945 und 1970 in unserm Ort? Beginnen werde ich mit dem Milchladen von Emil Jähnig in der Luckaer Straße/Ecke Hohlweg. Die Milch gab es lose und die Kunden brachten dafür den Milchkrug mit. Es gab unterschiedliche Krug-Größen, eingeteilt in Liter. Milch, Butter, Käse, Eier konnte man natürlich auch bei den selbstständigen Bauern kaufen, von denen es damals noch viele gab. Vor dem Krieg befand sich in diesem Haus Jähnig ein kleines Lebensmittelgeschäft. In der heutigen August-Bebel-Straße hatte die Familie Kahnt einen kleinen Kolonialwarenladen, sie verkauften aber auch selbst angebautes Gemüse. Bei der Familie Benndorf gab es alles von A – Z. Hier gingen die Kinder gern einkaufen und man bekam schon für 2, 5 oder 10 Pfennige eine Kleinigkeit zum Naschen oder Spielen. Dieses schöne Fachwerkhaus steht heute leider nicht mehr. Im heutigen Grundstück von Olaf Kasel hatte die neugegründete HO sich seit 1950 eingemietet. Hier gab es Lebensmittel, Seifenpulver, Getränke und vieles mehr. Verkäuferinnen waren hier u. a. Frau Goldmann, Frau Hoppe, Frau Dütsch und Frau Taubert. 1991 wurde das Geschäft geschlossen. (HO = Handelsorganisation). Vor dieser Zeit befand sich hier das Kolonialwarengeschäft von Toni Koppe. In dieser Straße war auch der Bauer Weißke und das Sägewerk der Gebrüder Plötner ansässig.

In der Luckaer Straße hatten sich angesiedelt: der Tischler Beer, Fuhrunternehmen Walter Trommer, das Holzwarengeschäft von Emil Plötner, Baumeister Richard Teichmann, der praktische Arzt für die Gemeinde: Konstantin von der Herberg und seine Ehefrau, die in der Poliklinik arbeitete, später Dr. Fritz Will, danach Dr. Röhl. Es gab das Malergeschäft Berkner und Alfred Benndorf, bei dem Helmut Fischer, Hans Kenzia und mein Vater Herbert Steinbach, arbeitete. Die Post war beim Sattler Rudolph untergebracht. Er reparierte auch so manchen in die Jahre gekommenen Schulranzen von uns Kindern. Die Gasthofs-Besitzer Ernst und Marie Blumtritt versorgten ihre Gäste zu den Mahlzeiten mit dem selbst angebauten Gemüse und Obst aus ihrem Garten und zu den Veranstaltungen, die ständig stattfanden. Der rührige Feuerwehrverein war meistens der Organisator der Feste. Frau Blumtritt hat im hohen Alter auch all ihre Erlebnisse als Gasthofswirtin zu Papier gebracht. Es gab die Fleischerei von Erich Posern, die im Hintergebäude eine öffentliche Wäscherolle eingebaut hatte. Schneidermeister Fritz Lappe und Rudolf Breiting gingen ihren täglichen Geschäften nach. Sie wurden nicht arbeitslos, zu nähen gab es immer. Sie fertigten auch Anzüge und Kostüme an. Dort, wo sich heute Elektro Bauch befindet, war das Fuhrgeschäft Thomas. Die Bäckerei Seiferth habe ich schon erwähnt. Es gab den Herrenfriseurmeister Paul Födisch, heute Wohnhaus Ortner und den Damen- und Herrenfriseurmeister Herbert Schramm. Er hatte sein Geschäft dem Pfarrhaus gegenüber. Der Kindergarten befand sich erst im Grundstück des Gasthofes Blumtritt im Nebengebäude. Er wurde vor dem Krieg als Erntekindergarten errichtet. Die Kinder wurden nur im Sommer betreut, wenn die Mütter auf den Feldern arbeiteten. Später änderte sich das und die Kinder bekamen ihre Unterkunft in der alten Schule.

1959/60 brauchte man zusätzliche Klassen- und Horträume und die Kinder zogen in das neue Gebäude auf dem Pestalozziplatz.

In diesem Jahr feierte der Kindergarten bei sehr schönem Wetter und mit vielen Aktivitäten seinen 60. Geburtstag. Auch die ehemaligen Kindergärtnerinnen waren eingeladen und verbrachten schöne Stunden. Margarete Seifarth hatte ein Handarbeitsgeschäft in ihrem Wohnhaus. In der Straße wohnte auch die Hebamme Martha Kühn und sie stand Tag und Nacht in Bereitschaft. Das Taxiunternehmen und die Aut Schlosserei hatte Alfred Jähnig inne. Kirche, Pfarre, Hospital und Grund- und Oberschule reihen sich ein, ebenso das große Bauerngut Meyner, welches vor 2000 abgerissen wurde. In der Altenburger Straße befand sich das Kolonialwarengeschäft von Paul und Linda Heinig. Später wurden dort Industriewaren verkauft. In der Dorfstraße, heutigen Erich-Mäder Straße, hatten sich seit Jahrhunderten die meisten Bauerngüter des Ortes angesiedelt. Nach dem Krieg gab es noch die Bauern Fleck, Nowaczyk, Drescher, Angermann, Mühlbauer/Weinlich und Dittmann/Keßler. Alle mussten sie der LPG beitreten und die private Landwirtschaft aufgeben. In der Straße verrichtete der Schmied Dittmann sein Handwerk, wo wir Kinder gerne zuschauten. Klempner Schröder reparierte auch die defekten Töpfe, denn weggeschmissen wurde in den Haushalten nichts. Es gab das Fahrradgeschäft Schmidt, Fahrraddienst Spindler, Gärtnerei Spranger, Schuster Diener, Zigarrengeschäft und Standesamt Walther. Auch mein Urgroßvater Friedrich Wiedemann wohnte in der Straße (heute Fischer/Bergner), wo er 40 Jahre als Schuhmachermeister arbeitete. Er stellte auch ganz neue Schuhe her. Das Bürgermeisteramt befand sich seit 1945 im ehem. „Gasthof zum Mönch“. Schneider Richard Meiner wohnte am Schmiedeberg. Im Unterdorf wohnte der Zimmermann und Hausschlächter Engelmann, seine geschmacklichen Wurstspezialitäten waren sehr begehrt. Geräuchert hat Herr Sachse. Die Familie Gumprecht mit ihrem Korbmachergeschäft wohnte gegenüber. Autolackiererei und Bauschlosser Rudi Oehler reihten sich ein und auch der Stellmachermeister Rudi Ebert und seine Frau Liesbeth. Sie war die Gemeindevschwester und gute Seele des Ortes. Auf sie konnten sich die Einwohner immer verlassen.

An der Mühle waren drei Bauerngüter: Hesse, Höser und das von Teichmann/heute Hanns. Letzteres kaufte um 1900 Böries von Münchhausen. Außerdem stand da noch das kleine Handgut Weißke/Kleinoth und natürlich die Mühle. Auch Zahnarzt Monse hatte im Ort seine Praxis eröffnet. Vorher war er in Bocka ansässig. Im Schloss befand sich seit 1946 das Internat für die Oberschüler. Die Kleinhäusler legten sich Gärten in den neu gegründeten Gartenanlagen an und bauten alles Wichtige, was man zur Versorgung brauchte, an.

Also, es gab fast alles im Ort zu kaufen, man musste nicht unbedingt zur Stadt fahren. Dadurch kannten sich auch alle Einwohner im Ort und es war ein gutes Zusammenleben.

G. Prechtl, Ortschronistin

Elektro Reim
Elektromeister Maik Reim

Knausche Str. 7
04617 Gerstenberg

Mobil: 0177 8071583 | Fax: 03447 833175
e-mail: maik-reim@t-online.de



Mitteilungen der Kirchgemeinden

Gottesdienste und Veranstaltungen für das Kirchspiel Treben mit Windischleuba, Gerstenberg, Rasephas und Zschernitzsch

Monatsspruch für den Monat Juli:

„Ein jeder Mensch sei schnell zum Hören, langsam zum Reden, langsam zum Zorn.“ Jakobus 1,19

14.07.2019 – 4. Sonntag nach Trinitatis

„Einer trage des Anderen Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.“ Galater 6,2

09:30 Uhr Zschernitzsch, m. Hlg. Am., Pfr. Kalder

10:45 Uhr Rasephas, m. Hlg. Am., Pfr. Kalder

21.07.2019 – 5. Sonntag nach Trinitatis

„Aus Gnade seid ihr gerettet durch Glauben, und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es.“ Epheser 2,8

09:00 Uhr Windischleuba,

m. Hlg. Am., Prädikantin Kamprath

10:15 Uhr Treben,

m. Hlg. Am., Lektorin Poniatowski-Schmale

28.07.2019 – 6. Sonntag nach Trinitatis

„So spricht der Herr, der dich geschaffen hat: Fürchte dich nicht, ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!“ Jesaja 43,1

09:30 Uhr Zschernitzsch,

Tauf-Gottesdienst, Past. Schenk

10:45 Uhr Rasephas, Past. Schenk

Gottesdienst im Pflegeheim Plottendorf:

25.07.2019, 10:00 Uhr

Es ist Sommer- und Urlaubszeit, deshalb finden erst im August wieder Gemeindekreise statt. Wir wünschen eine erholsame Sommerzeit!

„Alle Schönheit deiner Erde, Gott, ist voll Verzauberung, und all deine Geschöpfe sind verführerisch. Wenn uns die Welt schon so entzückt, wie sollten wir nicht brennen, wenn wir dich von Angesicht zu Angesicht schauen? Ich würde zu Fuß bis ans Ende der Welt laufen, wenn ich dich dort fände. Aber du bist nicht am Ende der Welt, sondern in mir.“ Ernesto Cardenal

Behüte Sie Gott! Ihre Pastorin Elke Schenk

Herzliche Einladung zu besonderen Zusammenkünften in der Kirche Bocka bzw. im Ev.-Luth. Kirchspiel Kohrener Land

06.07.2019 – Samstag –

Nacht der offenen Dorfkirchen im Leipziger Land

18:00 Uhr Dorfkirche Rüdigsdorf, Pfarrer Matthias Ellinger berichtet über 170 Jahre Christuskirche Rüdigsdorf, anschließend kann der Turm bestiegen werden

20:00 Uhr erklingt bei Imbiss und geselligem Beisammensein „Klassische Duette im tönenden Jubel“ Vokalkonzert mit Agnes und Lilli Hein samt Klavierbegleitung

18:00 Uhr Dorfkirche Roda

20:00 Uhr Dorfkirche Flößberg

07.07.2019 – 3. Sonntag nach Trinitatis

10:15 Uhr Gottesdienst in Gndstein

14.07.2019 – 4. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Sommerkirche

mit Kinder-Musical in Kohren-Sahlis

21.07.2019 – 5. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Sommerkirche in Flößberg

28.07.2019 – 6. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Sommerkirche in Gndstein

17:00 Uhr Sommerabendgottesdienst in Neukirchen

Ferienzeit

Es ist wieder die Zeit der Sommerkirche angekommen. Eine Gelegenheit auch einmal andere Kirchen im Leipziger Land kennenzulernen, mit Anderen Gottesdienst zu feiern und auch nach dem Gottesdienst ins Gespräch zu kommen.

PS: Ausführliche Informationen zum Geschehen im Kirchspiel finden Sie im Kirchennachrichtenblatt, das in den Kirchen ausliegt oder über unsere Kuratorin Frau Reißky erhältlich ist. Ebenso sind viele lohnenswerte Ereignisse über die Homepage des Landkreises Leipziger Land „kreuzfidel“ zu entdecken.

Mit Ihren Fragen oder Anliegen können Sie sich an das Pfarramt in Kohren-Sahlis wenden (Tel. 034344 61209) bzw. direkt an Pfr. M. Ellinger (Tel. 034344 61406) oder die Kirchgemeindevertretungen vor Ort kontaktieren!

Herzliche Grüße

im Namen aller ehren- und hauptamtlichen Mitarbeiter
Gisela Reißky



**Bestattungsunternehmen
Kießling**

Tag und Nacht dienstbereit
Tel. 03447 8951864 • Mobil 0170 1069990

- ☛ alle Bestattungsarten
- ☛ Hausbesuche nach Absprache
- ☛ eigene Trauerrednerin ☛ Trauerfloristik
- ☛ Bestattungsvorsorge

Schmöllnsche Straße 7 • 04600 Altenburg
E-Mail: r.kiessling@bestattung-kiessling.de
www.bestattung-kiessling.de

Mo – Fr 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr | Sa nach VB

Beratung * Service * Montage



Schuster

0177-7423308
☎ 03447-833208

Sicherheitstechnik

Matthias Schuster, Luckaer Str. 23, 04603 Windischleuba

Alarm- und Brandmeldeanlagen

Schulnachrichten

Osterferien in der Grundschule Windischleuba

Hallo, wir melden uns mal wieder zu Wort und wollen euch von unseren schönen Osterferien im Hort der Grundschule Windischleuba berichten.

Die Woche vor Ostern verbrachten wir in der Schule. Dort wurde fleißig gebacken und mit Frau Knospe gebastelt.

Am Gründonnerstag durften die Kinder ihre selbstgebastelten Osterkörbe im Windischleubaer Park suchen. Nach ein paar Tagen Auszeit, begann die zweite Ferienwoche ruhig mit einem Kintag, hierbei durften wir Popcorn naschen und unsere Lieblingsfilme schauen.

Mitte der Woche begaben sich die Kinder und Erzieher auf große Reise, in den Tierpark nach Gera. Dort hatten wir viel Spaß und konnten den Tieren richtig nah kommen. Ein Gang mitten durch das Affengehege und die Live-Fütterung der Löwen waren die Highlights des Tages. Mit der Parkeisenbahn ging es dann wieder zurück zum Eingang des Parkes.



Am Donnerstag öffnete die Lebenshilfe e. V. in Windischleuba ihre Türen für uns. Ganz herzlich wurden wir von allen Mitarbeitern empfangen und bei der Herstellung unserer eigenen Kerzen unterstützt. Nach getaner Arbeit führten uns Frau Richter und Herr Reichardt durch die Einrichtung. Hier durften wir unser Talent im Nägel schlagen testen und die Gewinner wurden mit selbst hergestellten Preisen überrascht. Wir haben an diesem Tag viel erleben, sehen und ausprobieren dürfen. Zum Abschluss spendierte uns die Lebenshilfe noch ein leckeres Eis und es durfte sich noch einmal über das Erlebte ausgetauscht werden.

Hiermit möchten wir uns noch einmal recht herzlich bei der Lebenshilfe Windischleuba und allen dazugehörigen und beteiligten Mitarbeitern für den schönen und interessanten Tag bedanken. Wir freuen auf weitere spannende gemeinsame Erlebnisse.



Zum Abschluss der Ferien machten wir eine große Wanderung über die Wiesen.

Wir danken allen Beteiligten die uns in den Ferien unterstützt haben.

*Die Kinder und
das Hort-Team der Grundschule Windischleuba*

Sportnachrichten

Leichtathleten des TSV 90 Treben holen 32. Kreismeistertitel

Am 14. und 15. Juni 2019 fanden die Kreisjugendspiele (Kreismeisterschaften) der Leichtathletik in Meuselwitz und Schmöln statt. Dabei erkämpften die Mädchen und Jungen aus dem Gebiet der VG „Pleißenau“ insgesamt 50 Medaillen, 33 davon glänzten Gold. Das war die beste Bilanz seit Gründung der Abteilung Leichtathletik. Bester und erfolgreichster Starter war Janosch Kresse, der allein sieben Mal gewann und einmal auf den 2. Platz kam.

Durch die verletzungsbedingte Absage von Luisa Vogt und Tim Talakovics sowie den verletzungsbedingten Aufgaben von Tabea Kresse und Maya Kühn wurde ein noch besseres Abschneiden verhindert.

Die Ergebnisse:

Die Jungen

Mick Naumann	1. Pl. 50 m und 300 m, 2. Pl. Weitsprung
Luca Kühn	1. Pl. 50 m und Ball, 2. Pl. Weitsprung
Paul Vogt	1. Pl. Ball, 3. Pl. 50 m und Weitsprung
Robin Weber	1. Pl. 50 m und Weitsprung, 3. Pl. Ball
Janosch Kresse	1. Pl. 50 m, 60 m Hürden, 800 m, Hochsprung, Weitsprung; 2. Pl. Ball
Jann Lohse	1. Pl. Speerwurf, 100 m, 80 m Hürden, Weitsprung, 800 m, 2. Pl. Hochsprung
Justus Lohse	1. Pl. Hochsprung, 2. Pl. 800 m, 3. Pl. 100 m
Robin-Lennox Richter	2. Pl. 100 m, 3. Pl. Speer
Lennard Jung	1. Pl. Kugelstoßen, 2. Pl. Speerwurf

Die Mädchen

Tony Maumann	3. Pl. Ball
Maya Kühn	1. Pl. 60 m Hürden, Weitsprung, Kugel, Speer, 3. Pl. 75 m
Poller Anne	1. Pl. Weitsprung und Hochsprung
Anna Hellfritsch	1. Pl. Speer, Hochsprung, Weitsprung, 100 m, 80 m Hürden
Tabea Kresse	2. Pl. 80 m Hürden, Hochsprung, Weitsprung
Laura Mann	1. Pl. Speerwurf

Außerdem holten drei Staffeln des TSV 90 Treben Goldmedaillen

- M 11 mit L. Kühn, P. Voigt, R. Weber und J. Kresse
- M 14 mit J. u. J. Lohse, R.-L. Richter und J. Kresse
- W 14 mit M. Kühn, A. Hellfritsch, A. Poller und T. Kresse

Es gehörten weiter zum Team des TSV 90 Treben:
Hanna-Leny Krause, Hanna Voigt.



😊 Allen Teilnehmern einen herzlichen Glückwunsch.

Th. Schober,
Vorsitzender des TSV 90 Treben e. V.

Frau Gerhardt
Tel. 034492 180781
oder 0178 6848988





KAMMEL
Bestattungsunternehmen

Altenburger Str. 23 • 04613 Lucka – Tel. 034492 180781
Baderdamm 10 • 04610 Meuselwitz – Tel. 03448 7549478
beka@bestattung-kammel.de
www.bestattung-kammel.de

Tag und Nacht dienstbereit



Für alle Bestattungsdurchführungen in Altenburg, Altenburger Land, Meuselwitz, Lucka, Wintersdorf u. U.
Bestattungsvorsorge – wir informieren Sie in einem persönlichen Gespräch und sprechen in aller Ruhe über Ihre Fragen bzw. Wünsche in einer unserer Geschäftsstellen.



AREA
Systemmöbel



PLANUNG
MONTAGE
SERVICE

Individualität mit System

- Einbau-Schränkwände
- Flurgarderoben
- Raumteiler
- Büroeinrichtungen
- Badmöbel
- Einbauküchen
- Schlafzimmer
- Kinderzimmer

Produktion: Dorfstr. 35 • 04617 Serbitz
Tel.: 034343/54793 • Fax: 034343/54794

Bäder & Heizungsbau Siegel

- Bäderbau
- Sanitäranlagen
- Heizungsanlagen

Inh. Henry Siegel
Karl-Liebkecht-Str. 3 a
04565 Regis-Breitenen

Tel.: 034343 52544 Mobil: 0157 71452786
Fax: 034343 918149 E-Mail: henrysiegel@web.de

NICOLAUS & PARTNER
Ingenieur GbR

... Ihr Partner für
WERBUNG - DRUCK
KOMMUNIKATION

**Gemeinden, Vereine, Familie, Hobby u. v. m.
Kalender für jede Gelegenheit!**

Tel. 034496 60041

Dorfstraße 10 | 04626 Nöbdenitz | info@nico-partner.de

 **SommerDuft**

Foto: Bernd Kasper, pixello.de

**Fachmarkt für
Haus, Hof, Garten und Bau**
www.agroaw.de / agroservice@agroaw.de
Nirkendorfer Weg 5, 04603 Nobitz OT Ehrenhain

Problemfreie Unkrautbeseitigung

- Thermoflamm- Gerät ab **24,90 €**
- Elektrischer Fugenreiniger
- Hand- Unkrautbürsten mit Messingkopf



Zuviel organischer Abfall - Wir haben die Lösung

- Komposter Kunststoff ab **59,90 €**
- Kompostbeschleuniger 2,5kg nur **4,49€**

Für die Sommersaison

- Pool- Pflegemittel, Wasserspielzeug und Kinder-Pools

AGRO

SERVICE
ALTENBURG - WALDENBURG

Telefon: 034494/83030 - Fax: 034494/703651

Weiter im Angebot

- Regentonnen 210l, 310l, 510l
- große Auswahl an Mitteln zur Bekämpfung von Schädlingen (z.B. Kartoffelkäfer, Blattläuse), Pilzkrankheiten (z.B. Rosenrost) und Unkraut „Beratung durch unser Fachpersonal“
- Spezialdüngemittel für Gurken, Tomaten, usw.

Bitte beachten Sie die Abholfrist der Lohnmost-Gutschriften von 2018 bis zum 31.08.2019!



Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 08.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 08.00 - 11.30 Uhr

Der Sommer ist da!!

CLEVERE RENOVIERUNGSLÖSUNGEN

Neu und modern in meist nur einem Tag!



TÜREN



HAUSTÜREN



TREPPEN



KÜCHEN



FENSTER

Qualität seit 40 Jahren • Ohne Dreck und Lärm • Festpreis

Rufen Sie uns an:
0365 4208281

Besuchen Sie unsere
Studio-Ausstellung:
PORTAS-Fachbetrieb
Norbert Seegers
Langenberger Straße 40
07552 Gera-Langenberg
www.seegers.portas.de

PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1



NAUMANN – Ihr Metallbaumeister

Tore	Fabrikstraße 1
Zäune	04617 Haselbach
Treppen	Tel. 034343 914 911
Vordächer	Fax 034343 914 912
Metallarbeiten	Handy 0157 867 818 71

naumann-ihr-metallbaumeister@web.de

Idee trifft Harmonie ...



KOTTMANN GmbH

Erstes Altenburger Bestattungsinstitut

Ihr Partner in schweren Stunden



- individuelle Trauerfeiern
- eigener Trauerredner
- Trauerfloristik
- Erinnerungsschmuck
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Trauercafé

Tag und Nacht ☎ **03447 371417**



04600 Altenburg
Grüntaler Weg 9a
Tel. 03447 371417

04610 Meuselwitz
Fr.-Naumann-Str. 7
Tel. 03448 703277

04613 Lucka
Altenburger Str. 4
Tel. 034492 46687



BESTATTUNGEN ZÖRNER

- ☞ eigene Trauerhalle
- ☞ eigene Trauerredner
- ☞ Trauercafé
- ☞ Hausberatung
- ☞ Grabsteine & Trauerfloristik
- ☞ Bestattungsvorsorge
- ☞ Sterbegeldversicherung

Grüntaler Weg 3
Altenburg

☎ **03447 - 31 52 52**

Bahnhofstraße 1
Meuselwitz

☎ **03448 - 20 88**



Tag & Nacht erreichbar

www.bestattungen-zörner.de

Zukunft mit System

SANITÄR · HEIZUNG GRASHOFF

Innungsfachbetrieb

04617 Treben/Primmelwitz 4
Tel. 034343 51 931 · 0172 62 72 033

www.heizung-grashoff.de

Taxibetrieb p. Böhme

Regis: 034343 91654

Mobil: 0163 2355128 | ABG: 03447 8988538

Leistungen:

- Krankenfahrten
- Dialysefahrten
- Chemotherapie
- Bestrahlung usw.

- Taxifahrten aller Art
- Einkaufsfahrten
- Flughafen transfer

AS
Autohaus Serbitz
Inh. Peter Günther e.K.

Mo. – Fr. 7:00 – 18:00 Uhr
Sa. 9:00 – 12:00 Uhr
direkt an der B 93
04617 Treben
OT Serbitz
Tel. 034343 7100

DIE KFZ-FACHWERKSTATT in Ihrer Nähe
Besuchen Sie uns im Internet: www.autohaus-banisch.de
Unser Motto seit mehr als 26 Jahren: fair - freundlich - gut

Mitsubishi ASX ClearTec
Neuwagen mit Tageszulassung

EZ: 04/2019, KM: 10, **86 KW (117 PS)**, Kraftstoffart: Benzin
Verbrauch: komb.: 6,7 l/100 km, innerorts: 7,8 l/100 km, außerorts: 6,0 l/100 km, CO₂-Emissionen komb.: 131g/km



**Klimaautomatik
EURO 6D-Temp**

18-Zoll ALU-Felgen, Rückfahrkamera, Automatisches Start-Stopp-System (AS&G), Außenspiegel elektrisch einstell-, beheizbar und anklappbar, Regensensor, 4 x el. FH mit Einklemmschutz und One-Touch-Funktion für die Fahrerseite, Audio- und Kommunikationssysteme, 7 Airbags, ABS mit elektronischer Bremskraftverteilung (EBD), LED-Tagfahrlicht, Dritte Bremsleuchte in Heckklappe, Lichtsensor, NSW u. v. m.

Mwst. ausweisbar! **18.490,- €**

**Opel Corsa 1,4i Design
Line Color Edition**

EZ: 12/2018, KM: nur 11.642, **66 KW (90 PS)**, Kraftstoffart: Benzin



**Navigationssystem über
Handyverbindung (CarPlay)**



Klimaautomatik, Tempomat, NSW, Sportschalensitze, ABS mit Kurvenbremskontrolle (CBC) und Bremsassistent, BC, 6 x Airbag, ESP, EBV (elektronische Bremskraftverteilung), 17-Zoll-ALU-Räder, Radio - MP3 m. AUX, USB und Bluetooth-Freisprecheinrichtung, Licht-AN-Automatik, Regensensor, PDC mit Rückfahrkamera, ZV mit FB, Wärmeschutzverglasung getönt, el. Wegfahrsperre, Tagfahrlicht, Drehzahlmesser u. v. m.

Mwst. ausweisbar! **12.790,- €**

**VW Polo 1,0 TSi Trendline
mit ESP**

EZ: 06/2015, KM: 28.956, **55 KW (75 PS)**, Kraftstoffart: Benzin



**Anhängerkupplung,
wenig Kilometer**



Klimatic, Tagfahrlicht, ABS, ASR, ESP, Bremsassistent, BC, Reifendruck-Kontrollsystem, 6 x Airbag, ATA, DZM, MSR, 2 el. FH, horiz. und vertikal verstellbares Lederlenkrad, Servolenkung, hvs. Sitze vorn + hvs. Gurte, abschaltbarer Beifahrerairbag, ZV mit FB, Radio-CD mit SD-Karte + AUX + USB, gekühltes Handschuhfach, el. Außenspiegel beheizt, Scheckheft gepflegt, **nur 62,00 Euro KFZ-Steuern** u. v. m.

Mwst. ausweisbar! **9.990,- €**

Opel Mokka X Excellence
2 x vorhanden, Herstellergarantie

EZ: 12/2018, KM: 4.808, **103 KW (140 PS)**, Kraftstoffart: Benzin



**Halbjahreewagen,
Vollausstattung**



Audio-Navigationssystem Navi RF 900 Europa Touch (IntelliLink 8"-Display), Bi-LED-Scheinwerfer mit adaptiver Lichtverteilung (AFL), PDC vo. + hi + Frontkamera + Rückfahrkamera, Keyless Go – schlüsselloses Tür öffnen u. schließen und Auto starten, Sprachsteuerung für Navi + Radio + Telefon, Reserverad in Fahrbreite (Stahl), Schiebe-/Hubdach elektrisch (Glas), NSW, Kollisionsschwarzungssystem u. v. m.

Mwst. ausweisbar! **20.890,- €**

Volvo V40 D3 2,0 TDI
Sondermodell YOU

EZ: 06/2015, KM: 55.909, **110 KW (150 PS)**, Kraftstoffart: Diesel



**Scheckheftgepflegt
Rückfahrkamera**



Klimaautomatic – 2-Zonen, ABS, ESP, ASR, 10 x Airbag, hvs. Sitze + Lenkrad vorn, Einparkhilfe hinten, 16" Alu-Felgen, 4 x el. FH, ZV mit FB, Gurtstraffer, Colorverglasung, Dual - Xenonlicht, get. Rückbank, elektron. Wegfahrsperre, BC, SAP, Lendenwirbelstützen Fahrer, Regensensor, 3 x Kopfstützen hinten, elektr. Außenspiegel beheizt, autom. abbl. Innenspiegel, Tempomat, u. v. m.

Mwst. ausweisbar! **13.990,- €**

www.kanzlei-klein-altenburg.de

Kanzlei Klein & Streu
Rechtsanwälte



Helge Klein
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Bau- und
Architektenrecht



Robert Streu
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Diplom-Verwaltungswirt (FH)

Friedrich-Ebert-Straße 9, D-04600 Altenburg, Fon: (03447) 509016 Fax: (03447) 509045

Besser als lesen: live erleben.

Überzeugen Sie sich am besten selbst von den Leistungen der Kobold Produkte – und zwar bequem bei Ihnen zu Hause. Vereinbaren Sie jetzt mit mir einen persönlichen Beratungstermin.



- ✓ persönliche und individuelle Beratung
- ✓ Kostenlose Service-Checks
- ✓ Original Vorwerk Verbrauchsmaterial
- ✓ Hilfe bei Produktfragen
- ✓ Testen der Kobold Produkte

Julia Stelzner **VORWERK**

Ihre persönliche Ansprechpartnerin in Haselbach, Plottendorf, Treben, Fockendorf, Pahna und Serbitz.
Mobil 0174 2488613
E-Mail julia.stelzner@kobold-kundenberater.de

TAXI



Anruf genügt!

☎ (03 43 43)

7040

Handy 0173 988 20 84
0173 988 21 85

schnell • sicher • zuverlässig

- Fahrten zur Strahlen-, Chemotherapie
- Dialysefahrten
- Kranken- & Kurfahrten
- (für alle Krankenkassen) Flughafentransfer

WINKLER
BAUSERVICE
04617 Gerstenberg
Mühlstraße 54
Telefon 0177 / 53 85 520
Fax 03447 / 83 61 61
Service rund um's Haus

Pflasterarbeiten
Bauelemente
Trockenbau
Hausmeisterdienste
Garten- und
Landschaftsgestaltung

Stefan Gilge
Sanitärinstallation

- Trockenbau
- Raumausstatter
- Fliesen-, Platten- und Mosaikleger

Neue Siedlung 10
04617 Haselbach



Tel. 034343-55798
Fax 034343-55799
Mobil 01520-8523541